



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/COM.1/L.9
7 October 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Комиссия по торговле товарами

и услугами и по сырьевым товарам

Третья сессия

Женева, 28 сентября 1998 года

Пункт 4 повестки дня

**ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ РАСШИРЕНИЯ ЭКСПОРТА РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН В
КОНКРЕТНЫХ СЕКТОРАХ УСЛУГ ВСЕМИ ПРЕДУСМОТРЕННЫМИ В ГАТС
СПОСОБАМИ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ С УЧЕТОМ ИХ ВЗАИМОСВЯЗИ,
РОЛИ ИНФОРМАЦИОННОЙ ТЕХНОЛОГИИ И НОВОЙ ДЕЛОВОЙ ПРАКТИКИ**

Согласованные выводы и рекомендации

А. В адрес правительств стран

1. На национальном уровне могут быть предприняты следующие стратегические инициативы:

а) выявление барьеров, препятствующих экспорту услуг, например посредством распространения вопросников в частном секторе по проблемам, с которыми сталкивается последний;

б) содействие либерализации доступа на рынок посредством мер по укреплению услуг производителей, в частности на основе внешнего подряда;

с) проведение политики поощрения использования предприятиями возможностей доступа на рынок для передвижения физических лиц в формах, позволяющих сократить "утечку умов" и облегчить процесс приобретения квалификации;

д) выявить области сравнительных преимуществ в секторах трудоемких услуг, с тем чтобы облегчить активное участие правительств в следующем раунде переговоров по линии ГАТС (Генерального соглашения по торговле услугами); и

е) ускорить включение тематики услуг и их либерализации в контекст субрегиональных соглашений и с помощью таких соглашений укрепить совместные усилия по подготовке к следующему раунду переговоров по линии ГАТС.

В. В адрес международного сообщества

2. К международному сообществу обращается призыв выступить со следующими инициативами:

а) изучить вопросы эффективного осуществления, в частности, статьи IV и статьи XIX ГАТС, в контексте разработки руководящих положений для переговоров по линии ГАТС;

б) содействовать формированию условий, способствующих передаче технологии фирмам в развивающихся странах, а также распространению в развивающихся странах технологий, находящихся в общественном пользовании; и

с) оказывать секретариатам ЮНКТАД и Всемирной торговой организации (ВТО) помощь в улучшении статистики услуг в целях удовлетворения потребностей лиц, ответственных за разработку политики и проведение торговых переговоров, для следующего раунда переговоров по линии ГАТС.

С. В адрес ЮНКТАД

3. ЮНКТАД, в тесном сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями и в пределах имеющихся ресурсов, следует:

а) подготовить совместно с ВТО оценку воздействия либерализации в рамках ГАТС на развивающиеся страны;

б) проводить систематический анализ в интересах выявления вероятных возможностей расширения торговли, с тем чтобы облегчить подготовку заявок на переговорах по линии ГАТС;

с) анализировать последние тенденции по тематике торговли и конкуренции в секторах услуг;

d) продолжать работу по линии базы данных МАСТ (по мерам, затрагивающим торговлю) в целях оказания поддержки странам, желающим создать такую базу для укрепления своего переговорного потенциала, и оценивать ее функционирование, уделяя особое внимание использованию последних достижений в области информационной технологии;

e) оказывать развивающимся странам, особенно НРС, в качестве деятельности по итогам Совецания высокого уровня по комплексным инициативам в интересах развития торговли наименее развитых стран, помощь в расширении их потенциала предложения в области торговли услугами на основе, в частности, развития людских ресурсов, создания институциональной базы, обеспечения доступа к соответствующим новым технологиям и введения необходимого законодательства;

f) продолжать работу по вопросам Скоординированной африканской программы помощи в области услуг (САППУ) и распространить ее на другие заинтересованные африканские страны;

g) принять участие в международной конференции в Тунисе, организуемой Всемирной туристской организацией, для рассмотрения путей и средств улучшения взаимоотношений между поставщиками туристических услуг развивающихся стран и туристическими агентствами стран-потребителей в интересах создания устойчивой индустрии туризма; и

h) подготовить в сотрудничестве с ВТО список критериев экономических потребностей в перечнях конкретных обязательств в рамках ГАТС и предложить пути и средства обеспечения более высокой степени транспарентности и предсказуемости при применении таких критериев.
